

# **Verwaltungs- und Servicegebäude in Genf = Bâtiment d'administration et de service à Genève = Office and service building in Geneva**

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :  
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **24 (1970)**

Heft 8: **Repräsentative Verwaltungsbauten = Bâtiments administratifs de  
prestige = Prestige office buildings**

PDF erstellt am: **28.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-347854>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



André und Francis Gaillard, Genf

## Verwaltungs- und Servicegebäude in Genf

Bâtiment d'administration et de service à Genève

Office and Service building in Geneva

1+2

Ansichten des Verwaltungsgebäudes mit den – in den Obergeschossen – über zwei Geschosse durchgehenden senkrechten verstellbaren Sonnenschutzlamellen. Das Sockelgeschoß ist konstruktiv völlig getrennt und nimmt andere Funktionen als die Obergeschosse auf.

Façades du bâtiment administratif. Dans les niveaux supérieurs, des lamelles verticales mobiles de protection solaire règnent sur deux étages. Constructivement le soubassement est complètement séparé et remplit d'autres fonctions que les étages supérieurs.

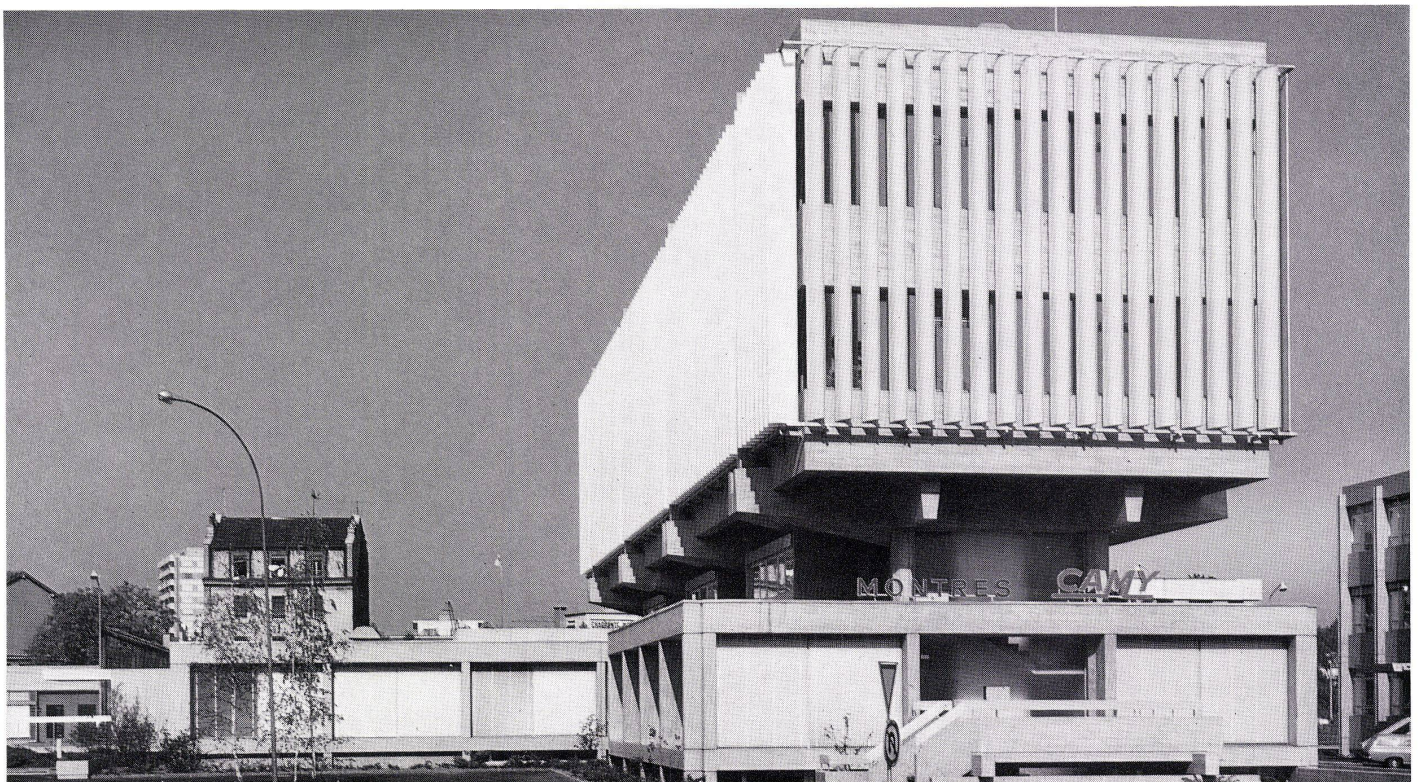
Elevation views of the office building. On the upper levels, movable vertical sunbreaks extend over two floors. Structurally the basement level is completely separate and assumes different functions from the upper levels.

3

Detail der Befestigung der verstellbaren Sonnenschutzlamellen über Eck.

Détail de la fixation des lamelles de protection solaire mobiles, vu sur l'angle.

Detail of the attachment of the movable slats of the sunbreaks, top view over corner.



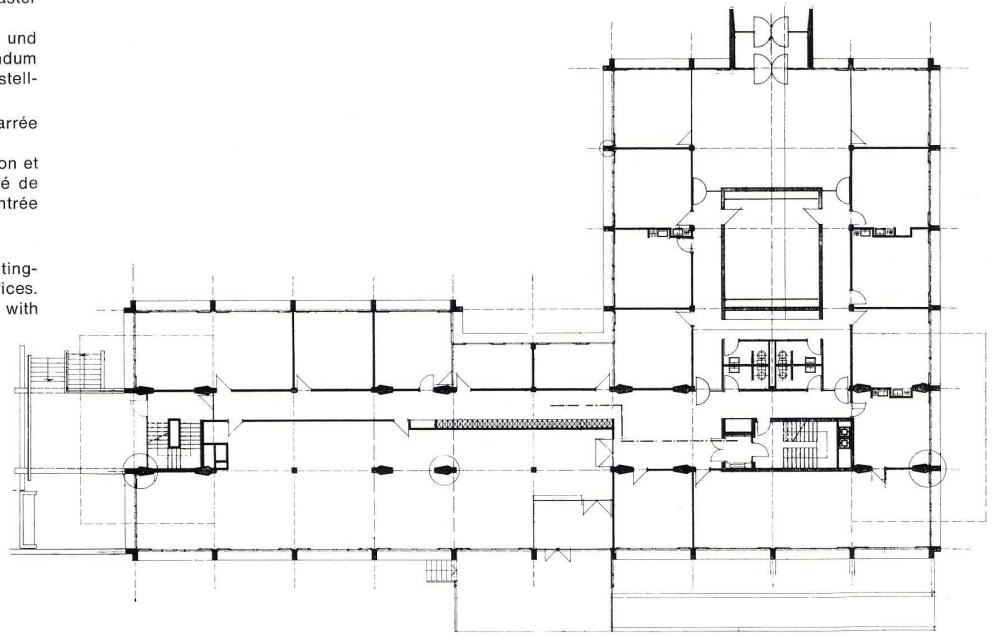
4

Grundriß Erdgeschoß, auf einem quadratischen Raster von 4,80 m aufgebaut.  
Oben rechts Besuchereingang mit Empfangs- und Wartehalle. In der Mitte Installationskern mit rundum verschiedenen Büros. Links im Flachbau der Angestellteingang mit dem Produktionsbüro.

Plan du rez-de-chaussée, construit sur une trame carrée de 4.80 m.

A droite en haut, entrée des visiteurs avec réception et salle d'attente. Au milieu noyau technique entouré de bureaux divers. A gauche dans le bâtiment bas, l'entrée des employés avec le bureau de production.

Plan of ground floor, on a square grid of 4.80 m.  
Right, visitors' entrance with reception- and waiting-room. Centre, installations core with various offices.  
Left, in the flat-roofed structure, staff entrance with production office.



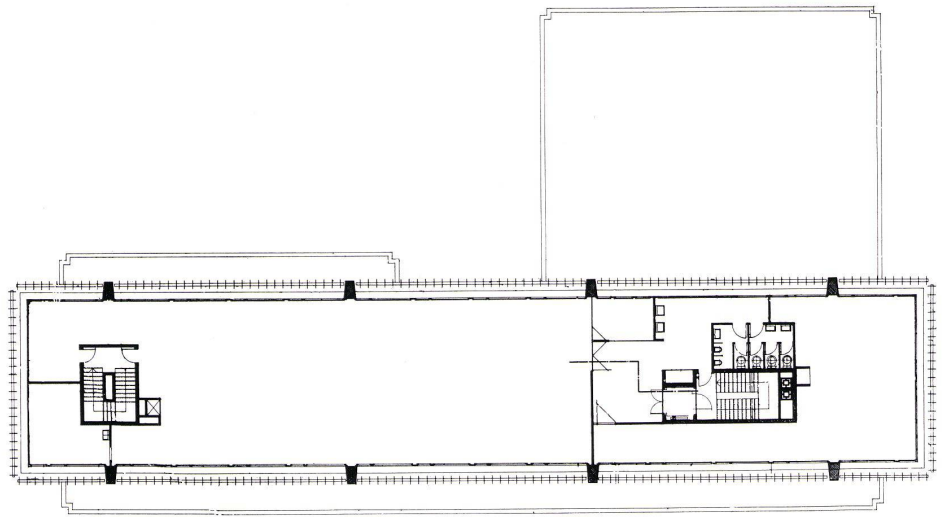
4

5

Grundriß 2. Obergeschoß.  
Rechts der durchgehende Installationskern, links der Angestelltenaufzug zum freiunterteilbaren Großraumbüro.

Plan du 2ème étage.  
A droite le noyau technique continu, à gauche l'ascenseur des employés conduisant au bureau «grands espaces» librement divisible.

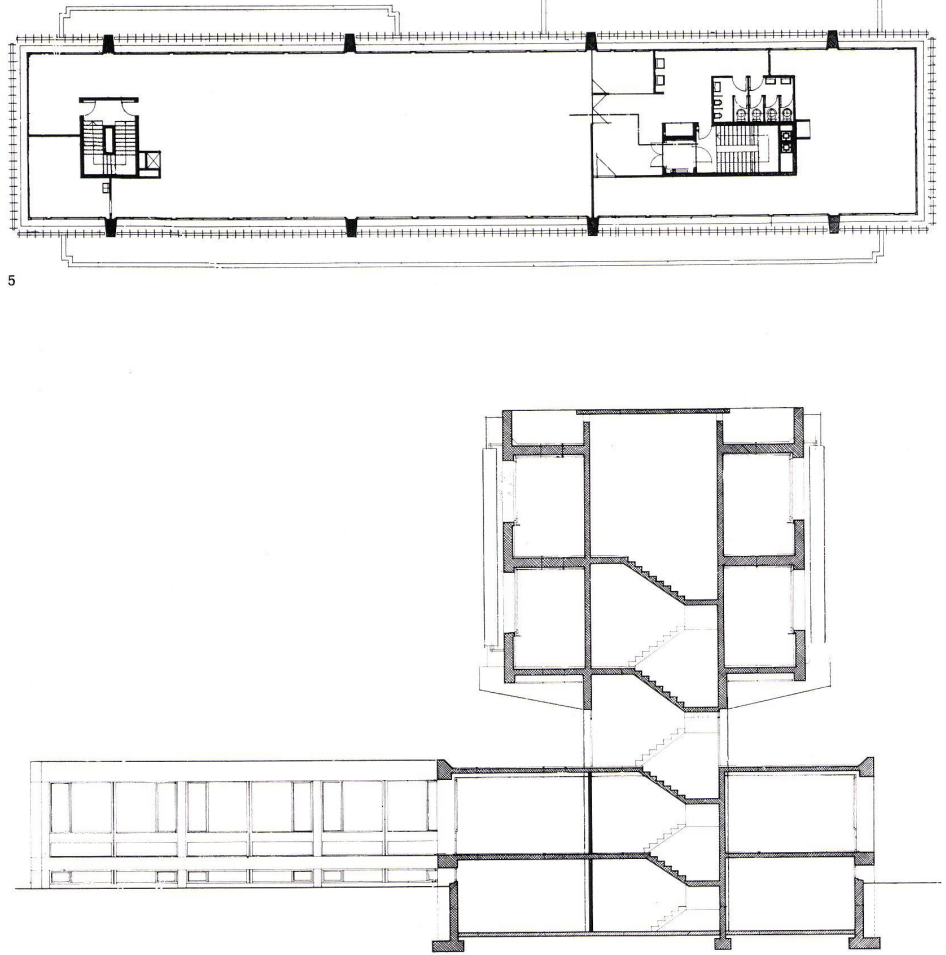
Plan of 2nd floor.  
Right, the continuous installations core, left, the staff lift to freely divisible officescape.



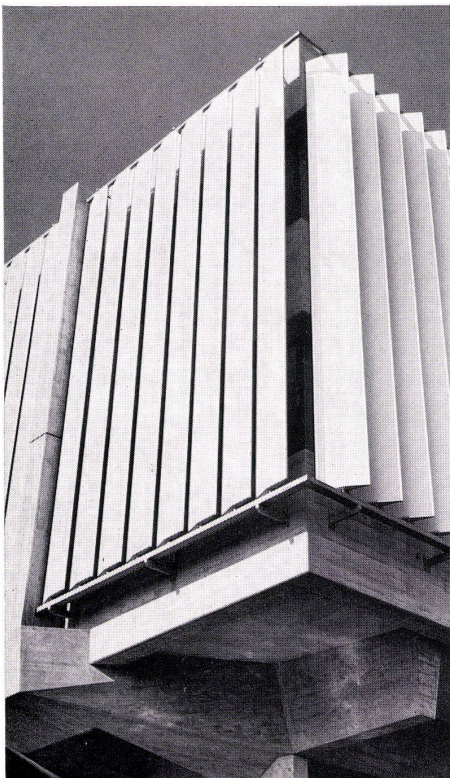
5

6

Querschnitt durch das Hauptgebäude und Installationskern, links Ansicht des Flachbaus.  
Coupe transversale du bâtiment principal et du noyau technique, à gauche vue du bâtiment bas.  
Cross-section of the main building and installations core, left, elevation view of the flat-roofed structure.



6



3